DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GHQ/SCAP Records (RG 331, National Archives and Records Service)

Description of contents

(1) Box no. 3143

(2) Folder title/number: (17)
091.31: Import & Export

(3) Date: July 1949 - Nov. 1949

(4) Subject:

Classification	Type of record
560	a, e

(5) Item description and comment:

(6) Reproduction: Yes No

(7) Film no. Sheet no.

(Compiled by *National Diet Library*)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

FILE

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGL 091.311 8 Nov 1949

SUBJECT: Waiver of Routine Customs Examination for Soviet Personnel

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

Attached copy of letter from GHQ, SCAP, AG 091.331, dated 1 November 1949 is forwarded for your information and appropriate action.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

1 Incl
Ltr fr SCAP, dtd
1 November 1949

J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

AG 091.331 - BA 1st Ind NOV 1 1949 CDO'C/md

Hq I Corps, APO 301,

TO: Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Shikoku Civil Affairs Region, APO 1050
Chief, Chugoku Civil Affairs Region, APO 248
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 245
Chief, Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region, APO 710

P. L. N

HQ I CORPS

1 Incl:
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGL 091.311 8 Nov 1949

SUBJECT: Waiver of Routine Customs Examination for Soviet Personnel

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

Attached copy of letter from GHQ, SCAP, AG 091.331, dated 1 November 1949 is forwarded for your information and appropriate action.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

1 Incl
Ltr fr SCAP, dtd
1 November 1949

J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

AG 091.331 - BA 1st Ind CDO'C/md

Hq I Corps, APO 301,

TO: Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Shikoku Civil Affairs Region, APO 1050
Chief, Chugoku Civil Affairs Region, APO 248
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 245
Chief, Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region, APO 710

1 Incl:
n/c

P L N

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
APO 500

AG 091.311 (31 Oct 49)GA 1 November 1949

SUBJECT: Waiver of Routine Customs Examination for Soviet Personnel

TO: Commanding General, Eighth Army, APO 343
Commander, United States Naval Forces, Far East, Navy No. 1165
Commanding General, Far East Air Forces, APO 925
General Officer Commanding, British Commonwealth Occupation Force

1. The following named members of the Soviet Section, Allied Council for Japan, and their dependents will be exempt from the usual customs requirements in a manner similar to that accorded members of Diplomatic Missions in Japan.

Title or Military Rank	Name
General-Leytenant	K. N. Derevyanko
Colonel	S. A. Polyashenko
Advisor	G. I. Pavlychev
Advisor on Economic Questions and Trade Representative	A. A. Gromov
Assistant Political Advisor	A. N. Sergeyenko
Lt Colonel	N. A. Beznosikov
Colonel	P. F. Makarov
Second Secretary	V. G. Posachilin
Lt Colonel	G. A. Baldychev
First Secretary	V. A. Glinkin
Second Secretary	P. S. Nosov
Second Secretary	A. N. Mamin
Second Secretary	A. F. Kotelnikov
Third Secretary	A. A. Rozanov
Chief of the Consulate Bureau	G. P. Osin
Assistant, Political Advisor	K. I. Shevelev
Attache'	N. I. Evdokeyev
Second Secretary	P. V. Ivanov
Attache'	Y. G. Narkevich
Deputy Economic Advisor	A. I. Domnitskiy
Deputy Economic Advisor	D. Y. Levchenko

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

AG 091.331 (31 Oct 49)GA, 1 November 1949
Subj: Waiver of Routine Customs Examination for Soviet Personnel

Title or Military Rank	Name
Captain Second Rank	V. P. Yashin
Colonel	L. A. Sergeyev
Engineer, Lt Colonel	G. E. Gorlenko
Lt Colonel	A. P. Ivanov
Lt Colonel	G. F. Tverdokhleb
Secretary of the Economic Advisors Group	S. I. Agafonov
Assistant Political Advisor	M. A. Aleksandrov
Lt Colonel	M. P. Posazhennikov
Third Secretary	A. S. Chasovnikov

2. This authorization applies to customs inspection only and is not to be construed as according subject individuals diplomatic status.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

/s/ A. J. Rehe
/for/ K. B. BUSH,
Brigadier General, AGD,
Adjutant General,

CERTIFIED TRUE COPY

/s/t/ CHARLES R. THOMAS, JR
Major, Cav

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Cancel

FILE

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION
HEADQUARTERS AND HEADQUARTERS DETACHMENT
Fukuoka, Kyushu, Japan

CJH/mrs

APO 24 - 5
17 November 1949

091.31

SUBJECT: Delivery Receipts for Reparations Cargo Loaded Aboard the s/s "Taiwa" at Sasebo Port

TO : Commanding General, Eighth Army, APO 343
ATTN: Civil Affairs Section

1. Reference, Operational Directive 51, Headquarters Eighth Army, dated 27 September 1949, subject: "Industrial Rehabilitation".

2. Attached are seven(7) signed copies of Delivery Receipts for reparations cargo loaded aboard the s/s "Taiwa" at Sasebo Port during the period 13 to 15 November 1949. All items listed under allocations 4-57 and 4-58 were loaded.

3. Package numbers 38 and 39 of allocation 4-57 were divided into two(2) sections to permit loading.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

2 Incls:
As indicated.

HENRY E. RAINBOLT, JR
1st Lt., FA
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

No. 1

RECEIPT FOR PROPERTY RECEIVED AS REPARATIONS

1. The signature of the authorized representative of the United Kingdom Government and the Japanese Government, respectively, which appear on this document, attest to the fact that the authorized representative of the Japanese Government has, on this date, on board the S.S.Taiyea, at the port of Sasebo, Japan, stowed, transferred, assigned, granted, and conveyed the property described on pages 1 to 2 inclusive hereof, in accordance with the provisions of Reparations Allocation Number 4-57, together with the title thereto and custody thereof to the United Kingdom Government and such Government has accepted such delivery of the property from the Japanese Government, and agrees to take possession of the same immediately.

Such delivery, transfer, assignment, grant and conveyance and acceptance thereof are hereby acknowledged.

2. The Japanese Government does hereby convenant that it is the lawful owner of said property, free and clear of all incumbrances, that it possesses the title thereto and that it will warrant and defend the same against all claims and demands of all persons whomsoever.

3. The United Kingdom Government undertakes that it will make appropriate equitable adjustment and abide by any final Allied decisions in respect of any conflicting claims to such property that may be made by other nations or their nationals.

4. The inventory and description of property delivered under this receipt is as follows:

Packages numbered;

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

I	2	3	4	5	6	7	8	9	I0
II	I2	I3	I4	I5	I6	I7	I8	I9	20
2I	22	23	24	25	26	27	28	29	30
3I	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4I	42	43	44	45	46	47	48	49	50
5I	52	53	54	55	56	57	58	59	60
6I	62	63	64	65	66	67	68	69	70
7I	72	73	74	75	76	77	78	79	80
8I	82	83	84	85	86	87	88	89	90
9I	92	93	94	95	96	97	98	99	I00
I0I	I02	I03	I04	I05	I06	I07	I08	I09	

Total: One hundred and nine(I09) Packages only.

5. Dated at Sasebo this 15th day of November 1949.

For Cmdr. J. H. Deane, Head of the United Kingdom Reparations and Restitution Delegation.

(On Behalf of Recipient Government)

K. Nakamura

K. Inaba

(On Behalf of Japanese Government)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

No. 1

RECEIPT FOR PROPERTY RECEIVED AS REPARATIONS

1. The signature of the authorized representative of the United Kingdom Government and the Japanese Government, respectively, which appear on this document, attest to the fact that the authorized representative of the Japanese Government has, on this date, on board the S.S.Taires, at the port of Sasebo, Japan, stowed, transferred, assigned, granted, and conveyed the property described on pages I to 2 inclusive hereof, in accordance with the provisions of Reparations Allocation Number 4-58, together with the title thereto and custody thereof to the United Kingdom Government and such Government has accepted such delivery of the property from the Japanese Government, and agrees to take possession of the same immediately.

Such delivery, transfer, assignment, grant and conveyance and acceptance thereof are hereby acknowledged.

2. The Japanese Government does hereby convenant that it is the lawful owner of said property, free and clear of all incumbrances, that it possesses the title thereto and that it will warrant and defend the same against all claims and demands of all persons whomsoever.

3. The United Kingdom Government undertakes that it will make appropriate equitable adjustment and abide by any final Allied decisions in respect of any conflicting claims to such property that may be made by other nations or their nationals.

4. The inventory and description of property delivered under this receipt is as follows:

Packages numbered;

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

No. 2

I	2	3	4	5	6	7	8	9	I0
II	I2	I3	I4	I5	I6	I7	I8	I9	20
2I	22	23	24	25	26	27	28	29	30
3I	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4I	42	43	44	45	46	47	48	49	50
5I	52	53	54	55	56	57	58	59	60
6I	62	63	64	65	66	67	68	69	70
7I	72	73	74	75	76	77	78	79	80
8I	82	83	84	85	86	87	88	89	

Total:- Eighty nine(89) only.

5. Dated at Sasebo this 15th day of November 1949.

For Cmdr. J. H. Deane, Head of the United Kingdom Reparations and Restitution Delegation.

(On Behalf of Recipient Government)

K. Nakamura

K. Evans

(On Behalf of Japanese Government)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

5895

C.F.

091.31

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 091.31

OCT 29 1949

SUBJECT: Delivery of Cotton Textiles to the Export Bazaar

3891

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

CA

1. Reference is made to paragraph 8 of section 5, Operational Directive No. 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit of Property, Cargo and Individuals into and from Japan."

2. Two copies of SCAP memorandum for the International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, BT-TD-49-682-A, dated 6 October 1949, subject: "Delivery of Cotton Textiles to the Export Bazaar, Kokura" are forwarded for your information.

8

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

1 Incl
BT-TD-49-682-A (2)

J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

AG 091.31 - BA

1st Ind

SD/yn

Hq I Corps, APO 301,

NOV 3 1949

TO: Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5

PLN

1 Incl:
n/c

HQ I CORPS

20751

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

423 (6 Oct 49) ESS/TEX
(BT-TD-49-682-A)

6 October 1949

MEMORANDUM FOR: International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo

SUBJECT: Delivery of Cotton Textiles to the Export Bazaar, Kokura

1. The Ministry of International Trade and Industry is requested to make necessary arrangements for the delivery of cotton textiles to the Export Bazaar, Kokura, according to the attached list.

2. The Kokura Export Bazaar will be located in Tamaya Department Store, No. 3-chome, Kyomachi, Kokura-shi, and will open about 15 October 1949. All cotton textile shipments must arrive in advance of this date. Packing lists and invoices, without fail, will accompany each shipment.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

R. D. Cleaves

R. D. CLEAVES
Chief,
Textile Division

1 Incl.
as indicated

final 1

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

K O K U R A

Bleached Goods

2025	Sheeting	10,000 yds.
2003	Shirting	15,000 "
2053	Drill	6,000 "
8181	Mull	2,000 "
2061	Flannel	10,000 "
2011	Poplin	5,000 "

Dyed Goods

2025 - M8	Sheeting	3,000 yds.
24 JD 56)	Twill	3,600 "
57)		3,600 "

Printed Goods

2015 JP - 29	assorted designs	Poplin	2,400 yds.	(T)
3002	assorted designs	Poplin	2,400 "	
3004	" "	Poplin	1,200 "	
3010	Seersucker		1,200 "	(T)
2007 JP - 276	Sarong		800 "	
255	Sarong		800 "	
2272 - 54"	Gingham		2 cases	(T)

Yukata

Chusen Prints	1 case	(T)

Velveteen - assorted colors — 3 rolls (T)

Blankets

2085	1 case
2087	1 case
2081	1 case
2084	1 case

(T) indicates goods are available from Tokyo warehouse stocks and may be shipped to Kokura from Tokyo.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

CENTRAL FILE

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGJW 091.31 OCT. 3. 1949

SUBJECT: Discontinuence of Operations Report

TO: Chief
Kyushu Civil Affairs Region
APO 24, Unit 5

Further requirement for submission of Report QCTS-01 was cancelled by letter AG 567 (24 September 1949) CTS, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, APO 500, and you therefore may discontinue rendering this report.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

CHARLES A. HULL
Captain AGD
Asst. Adj. Gen.

1 Incl:
Kagoshima Operations
Report, 21 Sept 49.

1st Ind ERM/msw

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 6 Oct 49

TO: Commanding Officer, Kagoshima CAff Team, APO 970

For your information.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

1 Incl:
n/c

THOMAS W. CAREW
1st Lt FA
Ass't Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

FILE

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 091.31 30 Sep 1949

SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

1. Reference is paragraph 8, Section 5, Operational Directive 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit of Property, Cargo and Individuals into and from Japan."

2. Copies of SCAP memorandums for the International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, are forwarded as inclosures 1 through 23 for your information.

3. Attention is invited to the fact that these memorandums cover entire contracts and not individual shipments. You will authorize International Trade Bureau to take delivery for storage and safekeeping of the individual shipments as they arrive against contracts mentioned in the inclosures.

4. Upon receipt of information of impending arrivals of cargoes this headquarters will notify you by phone giving identifying contract number and the number of the International Trade Bureau memorandum against which the shipment is being made.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

/s/t/ J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

23 Incls:
1. (CP 49-320)A, dtd 20 Sept '49 (2)
2. (CP 49-322)A, dtd 19 Sept '49 (2)
3. (BT-TD-49-596-A), dtd Jun '49 (5)
4. (BT-TD-49-669-A), dtd 19 Sept '49 (5)
5. (BT-TD-49-672-A), dtd 21 Sept '49 (5)
6. (BT-TD-49-673-A), dtd 22 Sept '49 (5)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

AGMGEE 091.31 Sep 30 1949
SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

23 Incls (Cont'd)
7. (BT-TD-49-675-A), dtd 23 Sept '49 (5)
8. (BT-49-5482)A, dtd 17 Sept '49 (2)
9. (BT-49-5630)A, dtd 19 Sept '49 (3)
10. (BT-49-5768)A, dtd 15 Sept '49 (2)
11. (BT-49-5769)A, dtd 15 Sept '49 (2)
12. (BT-49-5770)A, dtd 15 Sept '49 (2)
13. (BT-49-5771)A, dtd 15 Sept '49 (2)
14. (BT-49-5802)A, dtd 20 Sept '49 (2)
15. (BT-49-5803)A, dtd 20 Sept '49 (2)
16. (BT-49-5084)A, dtd 20 Sept '49 (2)
17. (BT-49-5805)A, dtd 20 Sept '49 (2)
18. (BT-49-5817)A, dtd 20 Sept '49 (2)
19. (BT-49-5838)A, dtd 20 Seot '49 (2)
20. (BT-49-5839)A, dtd 20 Sept '49 (2)
21. (BT-49-5843)A, dtd 22 Sept '49 (2)
22. (BT-49-5844)A, dtd 22 Sept '49 (2)
23. (BT-49-5845)A, dtd 22 Sept '49 (2)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

4852

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMGEE 091.31, dtd 30 Sep 49, subj: "Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau".

AG 091.31 - HA 1st Ind SD/ys

Hq I Corps, APO 301, OCT 5 1949

TO: Chief, Tokai-hokuriku Civil Affairs Region, APO 710
Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5

Forwarded for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

A. SEIPEL
Lt Col, AGD
Asst Adj General

RECORDED
HQ100RPS

10 Incls: (Tokai-hokuriku Region)
1. CP 49-320A (1)
2. HT-TD-49-596A (2)
3. HT-TD-49-669A (2)
4. HT-TD-49-672A (2)
5. HT-TD-49-673A (2)
6. HT-TD-49-675A (2)
7. HT 49-5482A (1)
8. HT 49-5630A (1)
9. HT 49-5844A (1)
10. HT 49-5845A (1)

23 Incls: (Kinki Region)
1. CP 49-320A (1)
2. CP 49-322A (1)
3. HT-TD-49-596A (2)
4. HT-TD-49-669A (2)
5. HT-TD-49-672A (2)
6. HT-TD-49-673A (2)
7. HT-TD-49-675A (2)
8. HT 49-5482A (1)
9. HT 49-5630A (1)
10. HT 49-5768A (1)
11. HT 49-5769A (1)
12. HT 49-5770A (1)
13. HT 49-5771A (1)
14. HT-49-5802A (1)

19084

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMES 091.31, dtd 20 Sep 49, subj: "Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau". (Cont'd)

23 Incls: (Kinki Region) (Cont'd)
15. BT 49-5803A (1)
16. BT 49-5804A (1)
17. BT 49-5805A (1)
18. BT 49-5817A (1)
19. BT 49-5838A (1)
20. BT 49-5839A (1)
21. BT 49-5843A (1)
22. BT 49-5844A (1)
23. BT 49- 5845A (1)

3 Incls: (Kyushu Region)
1. CP 49-320A (1)
2. BT 49-5844A (1)
3. BT 49-5845A (1)

2nd Ind EPM/fsi

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 7 October 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24-5
Commanding Officer, Nagasaki Civil Affairs Team, APO 24-5

3 Incls:
n/c

T. W. C.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (20 Sep 49)ESS/FTC
(CP 49-320) A

20 September 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Amendment of BT 49-5516

1. Reference is made to Memorandum for the Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, file 091.31 (5 Aug 49)ESS/FTC, (BT 49-5516) dated 5 August 1949, subject: Import of Manganese Ore from Hong Kong.

2. BT 49-5516 is amended to read CP 49-3230.

3. Except as hereby amended, all provisions of subject notice remain unmodified.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

/s/t/ F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

1

K Yoshino

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

437 (22 Sept 49)ESS/FTC
(BT 49-5844) A

22 September 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Salt from India
Identified by Symbols JI-40,333

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49)ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery of 30,000 metric tons (plus or minus 5%) of salt expected to be shipped to Japanese ports before 31 December 1949.

3. The salt will be used in accordance with plans submitted by the Monopoly Bureau, Ministry of Finance in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. A survey and analysis report on quality of each shipment will be submitted directly to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

/s/t/ F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

437 (22 Sept 49)ESS/FTC
(BT 49-5845) A

22 September 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Salt from India
Identified by Symbols JI-50,816

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery of 30,000 metric tons (plus or minus 10%) of salt expected to be shipped to Japanese ports between 1 October 1949 and 31 March 1950.

3. The salt will be used in accordance with plans submitted by the Monopoly Bureau, Ministry of Finance, in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. A survey and analysis report on quality of each shipment will be submitted directly to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

/s/t/ F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 091.31 28 Sep 1949

SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

1. Reference is paragraph 8, Section 5, Operational Directive 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit of Property, Cargo and Individuals into and from Japan."

2. Copies of SCAP memorandums for the International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, are forwarded as inclosures 1 through 11 for your information.

3. Attention is invited to the fact that these memorandums cover entire contracts and not individual shipments. Your will authorize International Trade Bureau to take delivery for storage and safekeeping of the individual shipments as they arrive against contracts mentioned in the inclosures.

4. Upon receipt of information of impending arrivals of cargoes this headquarters will notify you by phone giving identifying contract number and the number of the International Trade Bureau memorandum against which the shipment is being made.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

/s/ J. A. O'Brien
/t/ J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

11 Incls
1. BT 49-5439 A, dtd 12 Sept '49
2. BT 49-5440 A, dtd 13 Sept '49
3. BT 49-5483 A, dtd 16 Sept '49
4. BT 49-5763 A, dtd 14 Sept '49 (2)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

AGMGEE 091.31
SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau — 28 Sep 1949

11 Incls (Cont'd)
5. BT 49-5764 A, dtd 14 Sept '49 (2)
6. BT 49-5795 A, dtd 16 Sept '49
7. CP 49-314 A, dtd 14 Sept '49 (2)
8. CP 49-316 A, dtd 15 Sept '49 (2)
9. CP 49-317 A, dtd 15 Sept '49
10. CP 49-318 A, dtd 16 Sept '49
11. BT-TD-49-667-A, dtd 14 Sept '49 (5)

AG 091.31 - BA — 1st Ind — SD/yn

Hq I Corps, APO 301,

TO: Chief, Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region, APO 710
Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Chugoku Civil Affairs Region, APO 248
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5

Forwarded for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

A. SEIPEL
Lt Col, AGD
Asst Adj General

10 Incls: Tokai-H CA Region
1. BT 49-5439 A
2. BT 49-5440 A
3. BT 49-5483 A
4. BT 49-5763 A
5. BT 49-5764 A
6. BT 49-5795 A
7. CP 49-314 A
8. CP 49-317 A
9. CP 49-318 A
10. BT-TD-49-667-A (3)

2 Incls: Chugoku CA Region
1. BT 49-5440 A
2. CP-314 A

3 Incls: Kyushu CA Region
1. BT 49-5440 A
2. CP 49-314 A
3. CP 49-316 A

11 Incls:
1. BT 49-5439 A
2. BT 49-5440 A
3. BT 49-5483 A
4. BT 49-5763 A
5. BT 49-5764 A
6. BT 49-5795 A
7. BT 49-314 A
8. CP 49-316 A
9. CP 49-317 A
10. CP 49-318 A
11. BT-TD-49-667-A (2)

1953

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

BASIC: Ltr,Hq 8th Army, ,APO 343, ,file AGMGHE 091.31, ,dtd 28 Sep 1949, subj: "Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau."

2nd Ind ERM/fsi

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 8 October 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24-5
Commanding Officer, Nagasaki Civil Affairs Team, APO 24-5

3 Incls:
n/c

T. W. C.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

437 (13 Sept 49) ESS/FTC
(BT 49-5440) A

13 September 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Salt from Egypt
Identified by Sumbols JI-50,648

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery of 40,000 metric tons (plus or minus of 5%) of salt expected to be delivered to Japanese ports during September and December 1949.

3. The salt will be used in accordance with plans submitted by the Monopoly Bureau, Ministry of Fiance in conformtiy with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. A survey and analysis report on quality will be submitted directly to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

/s/ F. E. Pickelle
/t/ F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

1

K Yuchen

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

430 (14 Sept 49) ESS/FTC
(CP 49-314) A

14 September 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Barley and Corn from the United States Identified by Symbols TOG No. 62-0-2105, SCAP Case No. TOG #204

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized is directed to take delivery of the following subsistence expected to be shipped to Japan ports before 31 October 1949.

Barley	50,000 long tons
Corn	27,000 long tons

3. The above items will be used in accordance with plans submitted by the ministry of Agriculture and Forestry in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Price and Distribution Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The above items have been procured with U. S. appropriated funds.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

/s/ F. E. Pickelle
/t/ F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

2

Kyuoka

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (15 Sep 49) ESS/FTC
(CP 49-316) A

15 September 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Amendment of (CP 49-183) A

1. Reference is made to Memoranda for the Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, file 091.31 (29 Jul 49) ESS/FTC (CP 49-183) A, dated 29 July 1949, subject; Import of Phosphate Rock from United States Identified by Symbol Number TOG 62-0-251.

2. Paragraph two (2) of above referenced Memoranda which at present reads;

Vessel	Port	ETA	TOG No.	Approx. Quantity
Costis Los	Yokohama	2 Sept 49	62-0-251	10,000 L/T
Aristo Pais	Moji	2 Sept 49	"	7,000 - 7,700 L/T
Sorel	Kobe	1 Oct 49	"	10,000 L/T
Libertad	Yokohama	18 Oct 49	"	10,000 L/T

is amended to read;

Vessel	Port	ETA	TOG No.	Approx. Quantity
Aristo Pais	Yokohama	15 Sept 49	62-0-251	7,226 L/T
Costis Los	Moji	13 Sept 49	"	10,228 L/T
Libertad	Kobe	1 Oct 49	"	10,000 L/T
Sorel	Yokohama	18 Oct 49	"	10,000 L/T

and addition of following vessel;

Rena	Moji	29 Oct 49	"	10,000 L/T

3. All other stipulations of above referenced Memoranda remain in force.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

3

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 091.31 27 Sep 1949

SUBJECT: Export Procedure

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

1. References are:

a. Memo for Private Trade Representatives No. 17, from General Headquarters Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, 13 September 1949, Subject: 'Private Trade Export Procedure', inclosure 1.

b. Application for License to Export, Form IE 234, inclosure 2.

2. Reference 1a, which is inclosed for your information, outlines a new private trade export procedure approved by the Supreme Commander for the Allied Powers. This procedure delegates authority to the Ministry of International Trade and Industry to validate certain applications for license to export. The old application Form IE-202 will be replaced by the new Form IE-234, copy of which is attached as inclosure 2.

3. The "Application for Cargo Shipment" formerly required will no longer be necessary since Form IE-234 will be submitted to banks and customs for certification.

4. Current 'Applications for License to Export', Form IE-202, which have been validated by the Supreme Commander for the Allied Powers, will continue in effect until they have been completed.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

2 Incls
1. Memo No. 17, dtd 13 Sept. 49. (20)
2. Application for License to Export, Form IE-234 (20)

/s/ J. A. O'Brien
/t/ J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

4574

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMGE 091.31, dtd 27 Sep 49, subj: "Export Procedure."

AG 091.31 - BA 1st Ind SD/yn

TO: Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Tokai-HokuriKu Civil Affairs Region, APO 710
Chief, Chugoku Civil Affairs Region, APO 248
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5
Chief, Shikoku Civil Affairs Region, APO 1050

Forwarded for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

2 Incls:
n/c 3 cps ea w/d

Charles Kenney

2nd Ind ERM/fsi

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 6 October 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24-5
Commanding Officer, Nagasaki Civil Affairs Team, APO 24-5
Commanding Officer, Kumamoto Civil Affairs Team, APO 24-1
Commanding Officer, Miyazaki Civil Affairs Team, APO 24-2
Commanding Officer, Kagoshima Civil Affairs Team, APO 970
Commanding Officer, Oita Civil Affairs Team, APO 24-2
Commanding Officer, Saga Civil Affairs Team, APO 24-5

Forwarded for your information.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

2 Incls:
n/c

THOMAS W. CAREW
1st Lt FA
Ass't Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

13 September 1949

Private Trade Representatives

Information Memo No. 17

SUBJECT: Private Trade Export Procedure

1. Reference is Information Memo No. 14 to Private Trade Representatives, dated 22 July 1949, subject: Export Contracts.

2. Attached for your information is a summary of the approved private trade export procedure outlined in referenced memorandum.

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

1 Incl
as indicated

CA File

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

PRIV..TE TR.DE EXPORT PROCEDURE

I. The Application for License to Export, SCAP Form IE 234, will be used for all private trade export transactions over $500 as provided in the following procedure.

2. For contracts up to $50,000, when terms of payment are cash against an irrevocable letter of credit, the following documents are submitted by the seller to the Japanese Ministry of International Trade and Industry for approval:

a. Seven (7) copies of an Application for License to Export, SCAP Form IE 234 (The Form IE 234 contains the essential terms of the contract of which the seller has the responsibility of informing the buyer).

b. The original of a firm offer to buy, which may be a letter or cable received from the buyer or a contract on a form of the parties' own choosing.

3. After the Ministry of International Trade and Industry has approved the Form IE 234, two (2) copies will be returned to the seller, one (1) of which he will forward to the buyer. In case the commodity involved is controlled by the Supreme Commander for the Allied Powers, validation by the Supreme Commander for the Allied Powers will be obtained by the Ministry of International Trade and Industry.

4. Prior to actual shipment of goods the seller will present his copy of the IE 234 and a letter of credit to a foreign exchange processing bank for examination. If payment arrangement is satisfactory, the bank will so certify on the Form IE 234 and return all documents to the seller.

5. When the seller delivers the goods to the port for shipment, he will submit to the Japanese Customs:

a. Copy of Form IE 234 certified by the bank; and

b. Five (5) copies of the Japanese Customs Export Declaration.

6. When the shipment has cleared Customs, the Japanese Customs Service will certify to that effect on the Form IE 234 and return it to the shipper, who presents it together with the shipping documents and letter of credit to the foreign exchange processing bank, drawing a bill of exchange for payment of yen. The bank enters the data concerning payment on the Form IE 234, and in case the entire amount licensed has not been shipped, returns the IE 234 to the seller to be used for the next shipment.

7. For contracts over $50,000 or the terms of payments are other than cash against letter of credit, four (4) copies of a formal buyer-supplier contract, signed by the buyer and the seller, must be submitted to the Ministry of International Trade and Industry, together with the seven (7) copies of the IE 234. In these cases the contract terms printed on the IE 234, which duplicate or are in conflict with terms in the formal contract, will be struck out.

8. After the Ministry of International Trade and Industry has approved (and obtained SCAP validation of the Form IE 234 and contract in case the commodity is controlled by SCAP) one (1) copy of the Form IE 234 and two (2) copies of the contract will be returned to the seller, who may then export in the same manner as outlined in paragraphs 3, 4 and 5 above, except that payment in some cases will be other than letter of credit.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

PRIVATE TRADE EXPORT PROCEDURE (Continued)

9. Allocation of raw materials may be requested by attaching a request and Materials Calculation List to the Form IE 234 when it is submitted for approval, or in case goods have been manufactured from raw materials on hand and it is necessary to replenish stocks, a Materials Calculation List may be submitted after shipment has been made with a certified copy of the Form IE 234 attached.

10. Financing, if necessary, may be obtained through the foreign trade draft system upon submission of validated Form IE 234.

11. The processing foreign exchange bank will receive from the seller his copy of the Form IE 234 for forwarding to the Ministry of International Trade and Industry when:

a. Shipment of the total amount licensed has been completed;

b. It has been determined any remaining amount licensed will not be shipped;

c. The effective period of the Form IE 234 has expired; and

d. Approval of the Form IE 234 has been revoked.

SCAP Form IE 234

APPLICATION FOR LICENSE TO EXPORT

SCAP Case No.	
Application Date	
ITE No.	
Country Trade Agreement	Yes ____ No ____

TO : MINISTRY OF INTERNATIONAL TRADE AND INDUSTRY

FROM : _____ (Seller)

_____ (Address)

Upon conclusion of sales contract with the buyer herein entered under such conditions as specified below, request is made for license to export the merchandise listed hereunder.

I. Trade Details

(1) Name(s) & Address(es) of Manufacturer(s) _____

(2) Name and Address of Buyer _____

(3) Name and Address of Buyer's Agent in Japan _____

(4) Destination _____ (City) _____ (Country)

(5) Detailed Commodity Information (Subject to allowable variation of _____% in quantity and/or value).

Name of Commodity Type & Grade	Quantity Unit	Quantity Total	F. O. B. Price In US Dollar per Unit	F. O. B. Price In US Dollar Total	F. O. B. Price In Sterling Total	F. O. B. Price In Yen Total
F. O. B. Japanese Port						
Maximum Cost of Freight						
Maximum Cost of Insurance						
C. & F. (FOB Price plus Freight)						
C. I. F. (FOB Price plus Freight and Insurance)						

(If more space is needed use continuation sheet (SCAP Form IE 234-a) and attach it securely to this application).

II. Fiscal Arrangement

(6) Payment (a) Method _____ (b) Currency _____

(7) Estimate Shipping Schedule per contract

_____ _____ _____

_____ _____ _____

_____ _____ _____

III. Conditions of Contract

(8) Evidence that an offer to sell has been made, and that the offer has been accepted by the buyer named is attached herewith.

(9) The buyer has been notified of the following conditions which are part of the sales contract summarized herein, and has agreed to these conditions.

a. The license is subject to approval and validation by the Ministry of International Trade and Industry and the Supreme Commander for the Allied Powers, and to

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 77501/3

F. O. B. Japanese Port					
Maximum Cost of Freight					
Maximum Cost of Insurance					
C. & F. (FOB Price plus Freight)					
C. I. F. (FOB Price plus Freight and Insurance)					

(If more space is needed use continuation sheet (SCAP Form IE 234-a) and attach it securely to this application).

II. Fiscal Arrangement

(6) Payment (a) Method _____ (b) Currency _____

(7) Estimate Shipping Schedule per contract

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

III. Conditions of Contract

(8) Evidence that an offer to sell has been made, and that the offer has been accepted by the buyer named is attached herewith.

(9) The buyer has been notified of the following conditions which are part of the sales contract summarized herein, and has agreed to these conditions.

a. The license is subject to approval and validation by the Ministry of International Trade and Industry and the Supreme Commander for the Allied Powers, and to revocation without prior notice.

b. Buyer is required to pay cash or to establish an irrevocable letter of credit for the goods purchased within 15 days after the validation of this application. Such letter of credit will be maintained at least 60 days after the latest shipping date. Seller shall notify Ministry of International Trade and Industry without delay of non-compliance with this provisions.

c. Letters of credit are to provide that all payments shall be made at sight to the order of the negotiating bank "for the account of SCAP Commercial Account" (or "for the account of SCAP Cotton Textile Account" in the case of a contract for cotton textiles).

d. Title and risk shall pass to Buyer upon issuance of on-board ocean bills of lading, or, if shipment by air, upon delivery of merchandise to commercial aircraft company for shipment. Non-delivery of all or any part of the merchandise caused by prohibition of exportation, refusal to issue export license, act of God, war, blockade, revolution, strikes, lockout, destruction of merchandise by fire or flood, or any other cause or causes beyond the control of seller shall operate as a cancellation of contract to the extent of such non-delivery, except for the obligation of the seller to return to buyer any moneys received by Seller for such undelivered part. The phrase "cause or causes beyond the control of the seller" shall be deemed to include but shall not be limited to, cause or causes within the control of the Supreme Commander for the Allied Powers.

e. Upon approval of this application, seller is required to notify buyer of SCAP Case number, and such SCAP Case number shall be listed on the letter of credit as well as on each invoice for shipment effected.

(10) Seller certifies the information contained in this application is true and correct, and that the application is made in full knowledge of the provisions set forth in the Memorandum of 9 August 1948 from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, to the Japanese Government.

Signed by _____
(Seller)

_____
(Title)

Approved for:
Ministry of International Trade and Industry

By _____

Title _____

Date _____

Validated for:
The Supreme Commander for the Allied Powers

By _____

Title _____

Date _____

1. In case raw materials are required to carry out production of the commodity for which this license is issued or replace stocks used in such production, file Material Calculation List.
2. Materials covered hereby will be frozen until this application is either validated or denied by the Supreme Commander for the Allied Powers.
3. Seller will undertake without fail to negotiate foreign exchange bill to the authorized foreign exchange bank in Japan prior to date of expiration of letter of credit.
4. The Japanese Government will, by the approval of this application, be responsible for the payment of the Yen amount to the Seller on negotiation of the draft by the foreign exchange bank in Japan. Payment to Seller will be subject to deduction for undue delay in submission of shipping documents at rates prescribed in current directives.
5. Seller, by signing of this application, agrees to refund to the Japanese Government the Yen for any approved price adjustment or claim settlement applicable to items covered by this application.
6. All yen payments to the Seller by the Japanese Government and to the Japanese Government by the Seller will be at the official rate of exchange effective at the time of validation of this application.
7. The license expires _____.

* Notice: In case where sales contract concerned is attached strike out inapplicable provisions set forth herein, such as Section III, provisions 8, 9b, 9c.

23

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

THIS SIDE TO BE USED FOR PROCESSING DOCUMENTS

IV. Commercial Bank Certification

The Bank certifies that appropriate arrangements have been made for payments as follows:

Cash Amt.	Deposit Amt.	Open a/c	L/C No. Issuing Bank	L/C Amount	Approximated Total Invoice Value	Ship. prior to	Quantity	Date for Certification	Bank's Name & Signature

V. Customs Clearance

Prior to submission of shipping documents and bills of exchange to processing bank, exporter must obtain clearance from customs authorities at port of exit of goods.

Customs Decl. No.	Date of Clearance	Commodity	Quantity	Declared Value	Port of Exit	Customs' Signature

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Customs' Declaration No.	Date of Clearance	Commodity	Quantity	Declared Value	Port of Exit	Customs' Signature

VI. Bank's Certification of Foreign Exchange Settlement

	1	2	3	4	5	6
Customs' Declaration Number						
Date of Shipment (B. L.)						
Credit Facility Utilized						
Amount in Foreign Exchange						
Total Yen paid to Exporter						
Date of Yen Payment						
Insurance Premium						
Freight Charges						
Bank's Signature						

This license should be returned to the Ministry of International Trade and Industry by Foreign Exchange Bank immediately (1) upon the revocation or expiration thereof, (2) upon clearance of the last shipment permissible under this license, or (3) when the balance will not be shipped.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

FILE

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 091.31 21 Sept 1949

SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

1. Reference is paragraph 8, Section 5, Operational Directive 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit of Property, Cargo and Individuals into and from Japan".

2. Copies of SCAP memorandums for the International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, are forwarded as inclosure 1 through 31 for your information.

3. Attention is invited to the fact that these memorandums cover entire contracts and not individual shipments. You will authorize International Trade Bureau to take delivery for storage and safekeeping of the individual shipments as they arrive against contracts mentioned in the inclosures.

4. Upon receipt of information of impending arrivals of cargoes this headquarters will notify you by phone giving identifying contract number and the number of the International Trade Bureau memorandum against which the shipment is being made.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

/s/t/ J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

31 Incls
1. BT 49-5475 A, dtd 6 Sept '49 (2)
2. BT 49-5545 A, dtd 8 Sept '49 (2)
3. BT 49-5546 A, dtd 13 Sept '49
4. BT 49-5607 A, dtd 8 Sept '49 (2)
5. BT 49-5674 A, dtd 6 Sept '49 (2)
6. BT 49-5695 A, dtd 3 Sept '49 (2)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

AGMGEE 091.31
SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

31 Incls (Cont'd)
7. Bt 49-5697 A, dtd 3 Sept '49 (2)
8. BT 49-5698 A, dtd 6 Sept '49 (2)
9. BT 49-5699 A, dtd 6 Sept '49 (2)
10. BT 49-5700 A, dtd 6 Sept '49 (2)
11. BT 49-5702 A, dtd 6 Sept '49 (2)
12. BT 49-5703 A, dtd 6 Sept '49 (2)
13. BT 49-5704 A, dtd 6 Sept '49 (2)
14. BT 49-5705 A, dtd 6 Sept '49 (2)
15. BT 49-5706 A, dtd 7 Sept '49 (2)
16. BT 49-5710 A, dtd 8 Sept '49 (2)
17. BT 49-5718 A, dtd 8 Sept '49 (2)
18. BT 49-5719 A, dtd 10 Sept '49 (2)
19. BT 49-5756 A, dtd 2 Sept '49 (2)
20. CP 49-292 A, dtd 9 Sept '49 (2)
21. CP 49-301 A, dtd 6 Sept '49 (2)
22. CP 49-303 A, dtd 7 Sept '49 (2)
23. CP 49-307 A, dtd 8 Sept '49 (2)
24. CP 49-308, dtd 6 Sept '49 (2)
25. CP 49-309 A, dtd 9 Sept '49 (2)
26. CP 49-310 A, dtd 8 Sept '49 (2)
27. CP 49-311 A, dtd 9 Sept '49 (2)
28. CP 49-313 A, dtd 12 Sept '49 (2)
29. CP 49-315 A, dtd 13 Sept '49 (2)
30. BT-TD-49-661-A, dtd 7 Sept '49 (4)
31. BT-TD-49-662-A, dtd 8 Sept '49 (4)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMGE 091.31, dtd 21 Sep 49, subj: "Authorization for Delivery Of Imports to International Trade Bureau."

AG 091.31 - EA 1st Ind SD/yn

Hq I Corps, APO 301.

TO: Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region, APO 710
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5

SEP 30 1949

Forwarded for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

A. SEIPEL
Lt Col, AGD
Asst Adj General

30 Incls: Kinki CA Region
1. BT 49-5475 A
2. BT 49-5545 A
3. BT 49-5546 A
4. BT 49-5607 A
5. BT 49-5674 A
6. BT 49-5695 A
7. BT 49-5697 A
8. BT 49-5698 A
9. BT 49-5699 A
10. BT 49-5700 A
11. BT 49-5702 A (2)
12. BT 49-5703 A (2)
13. BT 49-5704 A (2)
14. BT 49-5705 A (2)
15. BT 49-5720 A
16. BT 49-5718 A
17. BT 49-5719 A
18. BT 49-5756 A (2)
19. CP 49-292 A
20. CP 49-301 A
21. CP 49-303 A
22. CP 49-307 A
23. CP 49-308 A
24. CP 49-309 A
25. CP 49-310 A
26. CP 49-311 A
27. CP 49-313 A
28. CP 49-315 A
29. BT-TD-49-661 A (2)
30. BT-TD-49-662-A (2)

24 Incls: Tokai-Hokuriku CA Region
1. BT 49-5475 A
2. BT 49-5545 A
3. BT 49-5546 A
4. BT 49-5607 A
5. BT 49-5674 A
6. BT 49-5695 A
7. BT 49-5697 A
8. BT 49-5698 A
9. BT 49-5699 A
10. BT 49-5700 A
11. BT 49-5710 A
12. BT 49-5718 A
13. BT 49-5719 A
14. CP 49-292 A
15. CP 49-301 A
16. CP 49-303 A
17. CP 49-307 A
18. CP 49-308
19. CP 49-309 A
20. CP 49-310 A
21. CP 49-311 A
22. CP 49-315 A
23. BT-TD-49-661-A (2)
24. BT-TD-49-662-A (2)

2 Incls: Kyushu CA Region
1. BT 49-5706 A (2)
2. CP-49-313 A

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AG-MGEE 091.31, dtd 21 Sep 49, subj: "Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau."

2nd Ind ERM/fsi

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 4 October 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24-5

2 Incls:
n/c

THOMAS W. CAREW
1st Lt FA
Ass't Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

437 (7 Sept 49) ESS/FTC
(BT 49-5706) A

7 September 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Shipment of Salt from Hong Kong
Notice of Arrival

1. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery in its name and for its account of the following shipment:

VESSEL	ETA	PORT	SCAP CASE NO.	CARGO	APPROX. QUANTITY
Moldova	8 Sept	Moji	IM-1131	Salt	6,600 mt

2. Quantitative receipts in quintuplicate showing both the total quantity of salt manifested and received from the above vessel will be submitted to the local Civil Affairs unit.

3. A survey and analysis report on quality will be submitted directly to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The salt will be used in accordance with plans submitted by the Monopoly Bureau, Ministry of Finance, in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. Pickelle

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

1

1

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (12 Sep 49) ESS/FTC
(CP-49-313)A

12 September 1949

MEMORANDUM FOR: The Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Pig Iron from India
Identified by Symbols JI-20134

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery or cause delivery to be taken of 6,800 long tons of Pig Iron expected to be delivered to Japan ports during September and October 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer Pig Iron received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by Economic Stabilization Board and approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the symbol numbers JI-20134.

5. This item, identified by above symbol number, has been procured from U. S. appropriated funds.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

Incl 2

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

FILE
091.31
apf

AG/MGE 424

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

SEP 20 1949

SUBJECT: Return of Woolen Goods from Bangkok

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

1. Reference is made to paragraph 8 of section 5, Operational Directive No. 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit of Property, Cargo and Individuals into and from Japan."

2. Two copies of SCAP memorandum for the Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, BT-TD-49-660-A, dated 7 September 1949, subject: "Return to Seller of B.M.P. C/No. 1/12-12 Cases Woolen Goods from Bangkok" are forwarded for your information.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

1 Incl
BT-TD-49-660-A (2)

/s/t/ J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMGEE 424, dtd 20 Sept 49, subj: "Return of Woolen Goods from Bangkok".

AG 091.31 - EA 1st Ind SD/yn

Hq I Corps, APO 301,

TO: Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5 SEP 29 1949

Forwarded for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

1 Incl:
n/c

2nd Ind KRM/fsl

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24 - 5, 3 September 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24 - 5

1 Incl:
n/c

H. M. H.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

423(7 Sep 49)ESS/TEX
(BT-TD-49-660-A)

7 September 1949

MEMORANDUM FOR: The International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo

Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Return to Seller of B.M.P. C/No. 1/12-12 Cases Woolen Goods from Bangkok

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan, and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda, and Memorandum for the Board of Trade 091.31 (4 Feb 49) dated 4 February 1949, subject: Inspection of Imported Materials.

2. The International Trade Bureau, or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken of 12 cases of Japanese woolen goods due to arrive from Bangkok, Siam on the Samarang Maru at Moji, Japan. Estimated time of arrival is 2 September 1949. Such goods were exported from Japan pursuant to JXP39134.

3. Upon receipt of this shipment the International Trade Bureau shall:

a. Store in suitable location and hold title to these materials until such time as they can be sold or otherwise properly be disposed of for use under an export program prepared by the Textile Bureau and approved by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Textile Division.

b. Submit samples to proper authorities to determine suitability for sale in the Export Bazaars.

Incls #1,2

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

423(7 Sep 49)ESS/TEX
(BT-TD-49-660- A)
Subj: Return to Seller of B.M.P. C/No. 1/12-12 Cases Woolen Goods from Bangkok

c. Take necessary action to collect from supplier indicated in JXP39134 all costs incurred in shipping goods to Siam and reshipping said goods to Japan.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

R. D. Cleaves

R. D. CLEAVES
Chief
Textile Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

4.

FILE

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEN 091.31 Sep 12 1949

SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

1. Reference is paragraph 8, Section 5, Operational Directive 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit or Property, Cargo and Individuals into and from Japan."

2. Copies of SCAP memorandums for the International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, are forwarded as inclosurers 1 through 9 for your information.

3. Attention is invited to the fact that these memorandums cover entire contracts and not individual shipments. You will authorize International Trade Bureau to take delivery for storage and safekeeping of the individual shipments as they arrive against contracts mentioned in the inclosures.

4. Upon receipt of information of impending arrivals of cargoes this headquarters will notify you by phone giving identifying contract number and the number of the International Trade Bureau memorandum against which the shipment is being made.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

/s/t J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

9 Incls:
1. (BT 49-5474)A, dtd 29 Aug '49 (5)
2. (BT 49-5625)A, dtd 23 Aug '49
3. (BT 49-5628)A, dtd 25 Aug '49 (5)
4. (BT 49-5648)A, dtd 28 Aug '49 (5)
5. (BT 49-5649)A, dtd 26 Aug '49 (5)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

AGHGEM 091.31 Sep 12 1949
SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

9 Incls (cont'd)
6. HT 49-5656)A, dtd 30 Aug '49 (5)
7. HT-TD-49-654-A), dtd 26 Aug '49 (5)
8. HT-TD-49-655-A), dtd 26 Aug '49 (5)
9. HT-TD-49-656-A), dtd 27 Aug '49 (5)

AG 091.31 - HA 1st Ind HD/ys

Hq I Corps, APO 301,

TO: Chief, Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region, APO 710
Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Chugoku Civil Affairs Region, APO 248
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5

SEP 15 1949

Forwarded for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

Ramsey
Chief, C. W. S.
U.S.A.

9 Incls: (Tokai Region)
1. HT-49-5474A (1)
2. HT-49-5625A (2)
3. HT-49-5628A (2)
4. HT-49-5648A (1)
5. HT-49-5649A (2)
6. HT-49-5656A (1)
7. HT-TD-49-654-A (2)
8. HT-TD-49-655-A (2)
9. HT-TD-49-656-A (2)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMGNE 091.31, dtd 12 Sep, subj: "Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau." (Cont'd)

9. Incls: (Kinki Region)
   1. BT-49-5474A (1)
   2. BT-49-5625A (2)
   3. BT-49-5628A (2)
   4. BT-49-5648A (1)
   5. BT-49-5649A (2)
   6. BT-49-5656A (1)
   7. BT-TD-49-654A (2)
   8. BT-TD-49-655A (2)
   9. BT-TD-49-656A (2)

3 Incls: (Chugoku Region)
   1. BT-49-5474A (1)
   2. BT-49-5648A (1)
   3. BT-49-5656A (1)

3 Incls: (Kyushu Region)
   1. BT-49-5474A (1)
   2. BT-49-5648A (1)
   3. BT-49-5656A (1)

2nd Ind EMM/fsi

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 20 September 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24-5
Commanding Officer, Nagasaki Civil Affairs Team, APO 24-5

3 Incls: H. E. R.
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

430 (29 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5474) A

29 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Barley from Iraq
Identified by Symbols JI-40,294

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery of 18,000 long tons (plus or minus of 10%) of Iraquian barley expected to be delivered to Japan ports before 30 September 1949.

3. A survey report on quality will be submitted directly to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The above barley will be used in accordance with plans submitted by the Ministry of Agriculture and Forestry in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Price and Distribution Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (27 Aug 49) ESS/FTC 27 August 1949
(BT 49-5648) A

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Iron Ore from India
Identified by Symbols JI 20078

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan, and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery to be taken of 1,334 long tons of Indian Iron Ore expected to be delivered to Japan port during August 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer Indian Iron Ore received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by Economic Stabilization Board and approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the symbol numbers JI 20078.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. Pickelle

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

2

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (30 Aug 49) ESS/FTC 30 August 1949
(BI 49-5656) A

MEMORANDU FOR: Ministry of International Trade andIndustry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Iron Ore from India
Identified by Symbols JI-20141

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan, and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedurefor Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery/of 3,500 dry long tons (5% more or less) of Indian Iron Ore expected to be delivered to Japan ports during September 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer Indian Iron Ore received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by Economic Stabilization Board and approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate thesymbol numbers JI-20141.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

3

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

0d1,3'0

CENTRAL PILES

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION
HEADQUARTERS AND HEADQUARTERS DETACHMENT
Fukuoka, Kyushu, Japan

ERM/msw

APO 24 Unit 5
13 September 1949

SUBJECT: Operation of Export Item Retail Stores

TO : Commanding General, Hq 24th Inf Div Kokura, APO 24

1. Forwarded herewith is copy of Headquarters Eighth Army letter on opening of export bazaars. These bazaars have been highly popular with occupation forces and dependents in areas where they have opened because of dress goods and suitings of Japanese silk, wool and cotton and other items offered at very desirable prices.

2. SCAP Textile Division has issued permits for two stores in Kyushu, one at Fukuoka to be operated by the Iwataya Department Store and one at Kokura to be operated by the Tamaya Department Store. This was a departure from the usual procedure of having only one store in each area, and was largely done to enable the Tamaya Store to compensate somewhat for loss of profits resulting from procurement of their Kokura Store. It was also urged to enable Kokura military personnel and dependents to enjoy bazaar privileges without making trip to Fukuoka.

3. In order to operate a bazaar at Kokura, the Tamaya Department Store will have to depend upon Hq 24th Division for space in which to operate as there is no space available in Kokura City. If space can be found in the Division area, it is requested that it be designated for this purpose.

4. The Fukuoka Store will open on 28 September and it is hoped the Kokura Store can open about the same date.

1 Incl:
as indicated

S. C. HILTON
Colonel FA
Commanding

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 331.3 25 August 1949

SUBJECT: Operation of Export Item Retail Stores

TO : See Distribution

1. The export bazaar system was established on 1 June 1949, with the view not only of making export items available to Occupation Force personnel but also with the object of increasing Japanese exports, thereby furthering a self-supporting Japanese economy. Sales from export bazaars already opened in Tokyo, Yokohama, Kyoto, Sendai and Osaka, approximate $1,000,000. Additional bazaars are expected to be opened in Kobe and Sapporo about 1 September and consideration is being given to the opening of bazaars in Nagoya and possibly Kokura or Fukuoka. In addition, bazaars will be considered in other cities if the need for them is indicated. Japanese interested in such a project should contact the central export bazaar office, TAKASHIMAYA Department Store, Tokyo.

2. While presently operating export Bazaars specialize in the sale of textiles, the stores need not confine themselves to this line of merchandise. In many areas there are local manufacturers producing ceramics, furniture, and other items for export. These and other indigenous items of a salable nature may be approved for sale in any export bazaar on agreement between the producer and the bazaar manager.

3. Stores opened to date have been confined to locations where the services of a bank licensed to accept military payment certificates has been available. Such a bank's function amounts to a custody and conversion of military payment certificates and acceptable currency into yen at the export bazaar. The yen is used by the bazaar for paying operating expenses. The military payment certificates and other acceptable currency proceeds are deposited in the SCAP Trust Fund. When opening stores at locations where there are no such licensed banks, some assistance may be required from local Finance Officers until such time as a sub-agent of a licensed bank has been appointed.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

4. While it is not anticipated that occupation personnel will take an active part in opening or operating export bazaars, any assistance that will facilitate the establishment of these stores is to be encouraged. Specific examples of such assistance include the financial arrangements detailed in paragraph 3 above, appropriate publicity, and technical assistance to the Japanese operators.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

DISTRIBUTION:

CG, ICorps - 30 copies
CG, IX Corps - 20 Copies
All CAFT Regions & Teams - 2 copies each

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

FILE

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 091.31

SEP 2 1949

SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

FILE

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

1. Reference is paragraph 8, Section 5, Operational Directive 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit of Property, Cargo and Individuals into and from Japan."

2. Copies of SCAP memorandums for the International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, are forwarded as inclosures 1 through 8 for your information.

3. Attention is invited to the fact that these memorandums cover entire contracts and not individual shipments. You will authorize International Trade Bureau to take delivery for storage and safekeeping of the individual shipments as they arrive against contracts mentioned in the inclosures.

4. Upon receipt of information of impending arrivals of cargoes this headquarters will notify you by phone giving identifying contract number and the number of the International Trade Bureau memorandum against which the shipment is being made.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

8 Incls
1. BT 49-5623A, dtd 23 Aug '49 (4)
2. BT 49-5624A, dtd 23 Aug '49 (5)
3. BT 49-5626A, dtd 24 Aug '49 (5)
4. BT 49-5627A, dtd 25 Aug '49 (5)
5. BT 49-5634A, dtd 25 Aug '49 (5)
6. CP 49-298A, dtd 23 Aug '49 (4)
7. CP 49-302A, dtd 24 Aug '49 (4)
8. BT-TD-49-653-A, dtd 25 Aug '49 (5)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

SEP 12 1949 11 24

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMGEK 091.31, dtd 2 Sept 49, subj: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau".

AG 091.31 - EA 1st Ind SD/yn

Hq I Corps, APO 301,

SEP 9 1949

TO: Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5
Chief, Chugoku Civil Affairs Region, APO 248
Chief, Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region, APO 710

Forwarded for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

RECORDED

8 Incls - Kinki Civ Aff Region
1. ET 49-5623A (1)
2. ET 49-5624A (2)
3. ET 49-5626A (2)
4. ET 49-5627A (1)
5. ET 49-5634A (2)
6. CP 49-298A (3)
7. CP 49-302A (1)
8. ET-TD-49-653A (2)

2 Incls - Kyushu Civ Aff Region
1. ET 49-5627A (1)
2. CP 49-302A (1)

1 Incl - Chugoku Civ Aff Region
1. CP 49-302A (1)

7 Incls - Tokai-Hokuriku Civ Aff Region
1. ET 49-5623A (2)
2. ET 49-5624A (2)
3. ET 49-5626A (2)
4. ET 49-5627A (2)
5. ET 49-5634A (2)
6. CP 49-302A (1)
7. ET-TD-49-653A(2)

18629

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMGEE 091.31, dtd 2 Sept 49, subj: "Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau".

2nd Ind ERM/fsi

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 12 September 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24-5
Commanding Officer, Nagasaki Civil Affairs Team, APO 24-5

2 Incls:
n/c

H. E. R.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31(25 Aug 49)ESS/FTC
(BT 49-5627)A

25 August 1949

MEMORANDUM FOR: The Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
ATTENTION: Mr. A. Kodaki, International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Steel Work Rolls, etc. from U.S.A. Identified by Symbols JI-20066

1. References are BTFC 49-6 dated 26 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken of steel work rolls, etc. listed below expected to be delivered to Japan ports by 30 November 1949.

Item 1: 60 pieces - Thrust Rings for Morgoil Bearings 34"-90 series: Forty (40) Inner Thrust Rings, Twenty (20) outer Thrust Rings

Item 2: 10 sets - SKF Work Roll Bearings 15-½" x 18" x 10" each set to be complete as per SKF drawing Y-3914, and each set to consist of two (2) SKF Bearings #211620 and one (1) spacer #212128-C

Item 3: 10 sets Work Rolls with Neck Rings for Stand F5 and F6 of 21" & 45" Hot Strip Mill: 21" dia x 43" Body length made of United hard nickel grain alloy iron rolls.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer the commodities received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated for the manufacture of steel sheets for export in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by the Economic Stabilization Board and approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the identifying symbol numbers indicated above.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

430 (24 Aug 49) ESS/FTC
(CP 49-302) A

24 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Wheat from the United States
Identified by Symbols TOG #62-0-2102
SCAP Case No. TOG #196

1. References are BTFC 49-6 dated 29 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery of 200,000 long tons of wheat expected to be delivered to Japan ports before 30 September 1949.

3. The above wheat will be used in accordance with plans submitted by the Ministry of Agriculture and Forestry in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Price and Distribution Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The above item has been procured with U. S. appropriated funds.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

2

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

1- Ea Trans

SEP 6 1949 11 29

Kyushu
094.3'

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 331.3

25 August 1949

SUBJECT: Operation of Export Item Retail Stores

TO: See Distribution

1. The export bazaar system was established on 1 June 1949, with the view not only of making export items available to Occupation Force personnel but also with the object of increasing Japanese exports, thereby furthering a self-supporting Japanese economy. Sales from export bazaars already opened in Tokyo, Yokohama, Kyoto, Sendai and Osaka, approximate $1,000,000. Additional bazaars are expected to be opened in Kobe and Sapporo about 1 September and consideration is being given to the opening of bazaars in Nagoya and possibly Kokura or Fukuoka. In addition, bazaars will be considered in other cities if the need for them is indicated. Japanese interested in such a project should contact the central export bazaar office, TAKASHIMAYA Department Store, Tokyo.

2. While presently operating export Bazaars specialize in the sale of textiles, the stores need not confine themselves to this line of merchandise. In many areas there are local manufacturers producing ceramics, furniture, and other items for export. These and other indigenous items of a salable nature may be approved for sale in any export bazaar on agreement between the producer and the bazaar manager.

3. Stores opened to date have been confined to locations where the services of a bank licensed to accept military payment certificates has been available. Such a bank's function amounts to a custody and conversion of military payment certificates and acceptable currency into yen at the export bazaar. The yen is used by the bazaar for paying operating expenses. The military payment certificates and other acceptable currency proceeds are deposited in the SCAP Trust Fund. When opening stores at locations where there are no such licensed banks, some assistance may be required from local Finance Officers until such time as a sub-agent of a licensed bank has been appointed.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

4. While it is not anticipated that occupation personnel will take an active part in opening or operating export bazaars, any assistance that will facilitate the establishment of these stores is to be encouraged. Specific examples of such assistance include the financial arrangements detailed in paragraph 3 above, appropriate publicity, and technical assistance to the Japanese operators.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

J. A. O'Brien

J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

DISTRIBUTION:

CG, I Corps - 30 copies
CG, IX Corps - 20 copies
All CAFF Regions & Teams - 2 copies each

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

FILE
CENTRAL

BASIC: Ltr Hq Eighth Army, APO 343, dtd 25 August 49, subj: "Operation of Export Item Retail Stores"

1st Ind HRM/mgw

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 8 Sept 49

TO: Commanding Officer, Fukuoka CAff Team, APO 24-5
Commanding Officer, Saga CAff Team, APO 24-5
Commanding Officer, Nagasaki CAff Team, APO 24-5
Commanding Officer, Kumamoto CAff Team, APO 24-1
Commanding Officer, Kagoshima CAff Team, APO 970
Commanding Officer, Oita CAff Team, APO 24-2
Commanding Officer, Miyazaki CAff Team, APO 24-2

Mrs. Edgers of SCAP visited Kyushu recently and decided to open two export bazaars in Kyushu. One will be on the 6th floor of the Iwataya Department Store in Fukuoka and will open 11:00 A.M. on September 28, 1949. The other is planned to be opened about the same date under management of the Tamaya Department Store in Kokura. It is expected to be located on the 4th floor of the 24th Division Post Exchange if approval of Headquarters Eighth Army can be obtained.

BY ORDER OF COLONEL HILTON:

HENRY E. RAINBOLT, JR
1st Lt FA
Adjutant

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

FILE

HEADQUARTERS EIGHT ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 091.31 30 August 1949

SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

TO: Commanding General
I Corps APO 301

1. Reference is paragraph 8, Section 5, Operational Directive 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit of Property, Cargo and Individuals into and from Japan."

2. Copies of SCAP memorandums for the International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, are forwarded as inclosures 1 through 10 for your information.

3. Attention is invited to the fact that these memorandums cover entire contracts and not individual shipments. You will authorize International Trade Bureau to take delivery for storage and safekeeping of the individual shipments as they arrive against contracts mentioned in the inclosures.

4. Upon receipt of information of impending arrivals of cargoes this headquarters will notify you by phone giving identifying contract number and the number of the International Trade Bureau memorandum against which the shipment is being made.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

/s/ J. A. O'Brien
/t/ J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

10 Incls
1. BT 49-5443A, dtd 22 Aug '49 (5)
2. BT 49-5477A, dtd 23 Aug '49 (5)
3. BT 49-5484A, dtd 22 Aug '49 (5)
4. BT 49-5589A, dtd 20 Aug '49 (5)
5. BT 4905593A, dtd 19 Aug '49 (5)
6. BT-TD-49-642-A, dtd 15 Aug '49 (5)
7. BT-TD-49-643-A, dtd 15 Aug '49 (5)
8. BT-TD-49-644-A, dtd 16 Aug '49 (5)
9. CP 49-291A, dtd 18 Aug '49 (5)
10. CP 49-293A, dtd 17 Aug '49 (5)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

SEP 6 1949 10 47

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMGEE 091.31, dtd 30 Aug 49, subj: "Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau".

AG 091.31 - BA 1st Ind SD/yn

Hq I Corps, APO 301,

TO: Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5
Chief, Chugoku Civil Affairs Region, APO 248
Chief, Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region, APO 710

Forwarded for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

Charles Ramsey

10 Incls:
n/c
Kinki Civ Aff Region (1 copy each)
Kyushu Civ Aff Region (1 copy each)
Chugoku Civ Aff Region (1 copy each)
Tokai-Hokuriku Civ Aff Region (1 copy each)

2nd Ind ERM/fsi

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 8 September 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24-5
Commanding Officer, Nagasaki Civil Affairs Team, APO 24-5

10 Incls: H. E. R.
n/c

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

430 (22 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5443) A

22 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Rye from Australia
Identified by Symbols JI-40,311

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports to Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery of 1,524 metric tons (plus or minus of 5%) of rye expected to be delivered to Japan ports before 31 August 1949.

3. A survey report on quality will be submitted directly to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The above rye will be used in accordance with plans submitted by the Ministry of Agriculture and Forestry in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Price and Distribution Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

Ind

Kajisha

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

430 (23 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5477) A

23 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Sago Flour from Singapore
Identified by Symbol JI-40,295

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery of 1,000 metric tons (plus or minus of 10%) of sago flour expected to be delivered to Japan ports before 31 August 1949.

3. A survey report on quality will be submitted directly to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The above sago flour will be used in accordance with plans submitted by the Ministry of Agriculture and Forestry in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Price and Distribution Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. Pickelle

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

430 (22 Aug 49) ESS/FTC 22 August 19[illegible]
(BT 49-5484) A

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Rye from South Africa
Identified by Symbols JI-40,310

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery of 4,500 metric tons (12% plus or 10% minus) of rye expected to be delivered to Japan ports during August and September 1949.

3. A survey report on quality will be submitted directly to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The above rye will be used in accordance with plans submitted by the Ministry of Agriculture and Forestry in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Price and Distribution Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELL
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

B

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

430 (20 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5589) A

20 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Barley from Africa
Identified by Symbols JI-40,334

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery of 8,500 metric tons (plus or minus of 10%) barley expected to be delivered to Japan ports before 31 October 1949.

3. A survey report on quality will be submitted to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The above barley will be used accordance with plans submitted by the Ministry of Agriculture and Forestry in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Price and Distribution Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELL
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (19 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5593) A

19 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Pig Iron from Sweden
Identified by Symbols JI-20106

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery or cause delivery to be taken of 4,000 metric tons of Swedish Pig Iron expected to be delivered to Japan ports during August and September 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer Swedish Pig Iron received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by Economic Stabilization Board and approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the symbol numbers JI-20106.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

423(15 Aug 49)ESS/TEX
(BT-TD-49-642-A)

15 August 1949

MEMORANDUM FOR: The International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo

ATTN: Mr. A. Kodaki, International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Abaca Fiber from the Philippines

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject Preparation and Submission of Quantitative receipts and Supporting Documents covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) dated 29 January 1949, subject Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda, and Memorandum for the Board of Trade 091.31 (4 Feb 49) dated 4 February 1949, subject Inspection of Imported Materials.

2. The International Trade Bureau or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken for its account of the following quantities of abaca fiber:

SCAP Case No.	Shipper	Grade	Quantity	ETA at Kobe
JI-50690	Macleod & Company	Davao S3	50 Bales	15 Aug 1949 SS Maersk
JI-50690	Macleod & Company	Davao H	50 "	" "
JI-50709	Macleod & Company	Davao I	100 "	" "
JI-50691	Hanson, Orth & Stevenson, Inc.	Davao S3	100 "	Aug-Sept 1949
JI-50691	"	Davao G	100 "	" "
JI-50691	"	Davao H	100 "	" "
JI-50707	Ker & Company, Ltd.	Davao I	150 "	" "
JI-50708	Hanson, Orth & Stevenson, Inc.	Davao I	100 "	" "

3. Upon receipt of the above abaca fiber, the International Trade Bureau shall:

a. Store in suitable locations and hold title to it until such time as

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-4C2/NNDG NO. 775013

423(15 Aug 49)ESS/TEX
(BT-TD-49-642-A)
Subj: Import of Abaca Fiber from the Philippines

(1) The inspection report is approved by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Textile Division.

(2) A production plan, covering the 750 bales of abaca fiber for use in the manufacture of rope to equip ships for export, prepared by the Textile Bureau, Ministry of International Trade and Industry, is submitted to and approved by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Textile Division.

4. Upon approval of the inspection report and production plan, the above abaca fiber shall be transferred by sale to such agencies, firms or individuals as may be designated by the Textile Bureau. Forms IE-202 shall be prepared and submitted to the Textile Division with the least practicable delay and shall cover the utilization of the 750 bales of abaca fiber. All products manufactured from this abaca fiber shall be safely stored in such form as may be convenient and held pending export shipment.

5. Separate monthly reports, covering the quantities of imported abaca fiber delivered to each mill, shall be submitted in duplicate (2 copies) to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Attention: Textile Division.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

C.C. Campbell

C.C. CAMPBELL
Actg. Chief
Textile Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

423(15 Aug 49)ESS/TEX
(BT-TD-49-643-A)

15 August 1949

MEMORANDUM FOR: The International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo

ATTN: Mr. A. Kodaki, International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Abaca Fiber from the Philippines

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject Preparation and Submission of Quantitative receipts and Supporting Documents covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) dated 29 January 1949, subject Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda, and Memorandum for the Board of Trade 091.31 (4 Feb 49) dated 4 February 1949, subject Inspection of Imported Materials.

2. The International Trade Bureau or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken for its account of the following quantities of abaca fiber:

SCAP Case No.	Shipper	Grade	Quantity	ETA at Kobe
JI-50655	Ker & Company, Ltd.	Davao J1	100 Bales	Aug-Sept 1949
JI-50692	Ker & Company, Ltd.	"	100 "	"
JI-50707	Ker & Company. Ltd.	"	100 "	"
JI-50708	Hanson, Orth & Stevenson, Inc.	"	150 "	"

3. Upon receipt of the above abaca fiber, the International Trade Bureau shall:

a. Store in suitable locations and hold title to it until such time as

(1) The inspection report is approved by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Textile Division.

7

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2) A production plan, covering the 450 bales of abaca fiber for use in the manufacture of fish nets for export, prepared by the Textile Bureau, Ministry of International Trade and Industry, is submitted to and approved by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Textile Division.

4. Upon approval of the inspection report and production plan, the above abaca fiber shall be transferred by sale to such agencies, firms or individuals as may be designated by the Textile Bureau. Forms IE-202 shall be prepared and submitted to the Textile Division with the least practicable delay and shall cover the utilization of the 450 bales of abaca fiber. All products manufactured from this abaca fiber shall be safely stored in such form as may be convenient and held pending export shipment.

5. Separate monthly reports, covering the quantities of imported abaca fiber delivered to each mill, shall be submitted in duplicate (2 copies) to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Attention: Textile Division.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

C.C. Campbell

C.C. CAMPBELL
Actg. Chief
Textile Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

423(16 Aug 49)ESS/TEX
(BT-TD-49-644-A)

16 August 1949

MEMORANDUM FOR: The International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo

ATTN: Mr. A. Kodaki, International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Abaca Fiber from the Philippines

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject Preparation and Submission of Quantitative receipts and Supporting Documents covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) dated 29 January 1949, subject Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda, and Memorandum for the Board of Trade 091.31 (4 Feb 49) dated 4 February 1949, subject Inspection of Imported Materials.

2. The International Trade Bureau or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken for its account of the following quantities of abaca fiber:

SCAP Case No.	Shipper	Grade	Quantity	ETA at Kobe
JI-50690	Macleod & Company, Inc.	Davao F	250 Bales	15 Aug 1949 SS Maersk
JI-50709	Macleod & Company, Inc.	Davao F	50 "	" "
JI-50655	Ker & Company, Ltd.	Davao F	200 "	Aug-Sept 1949
JI-50708	Hanson, Orth, & Stevenson, Inc.	Davao F	100 "	" "

3. Upon receipt of the above abaca fiber, the International Trade Bureau shall:

a. Store in suitable locations and hold title to it until such time as

(1) The inspection report is approved by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Textile Division.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2) A production plan, covering the 600 bales of abaca fiber for use in the manufacture of pedaline braid for export, prepared by the Textile Bureau, Ministry of International Trade and Industry, is submitted to and approved by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Textile Division.

4. Upon approval of the inspection report and production plan, the above abaca fiber shall be transferred by sale to such agencies, firms or individuals as may be designated by the Textile Bureau. Forms IE-202 shall be prepared and submitted to the Textile Division with the least practicable delay and shall cover the utilization of the 600 bales of abaca fiber. All products manufactured from this abaca fiber shall be safely stored in such form as may be convenient and held pending export shipment.

5. Separate monthly reports, covering the quantities of imported abaca fiber delivered to each mill, shall be submitted in duplicate (2 copies) to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, Attention: Textile Division.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

C. C. Campbell
C.C. CAMPBELL
Actg. Chief
Textile Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (17 Aug 49) ESS/FTC
(CP 49-293) A

17 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Streptomycin from the U. S. A.
Identified by Symbols TOG 62-2-226

1. Reference is made to BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan, and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken of 400,000 1 gram vials of streptomycin expected to be delivered to Japan ports during August 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer the streptomycin received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated, for use in the domestic economy, in accordance with allocation and/or distribution plan submitted by the Economic Stabilization Board and approved by the Public Health and Welfare Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims or the submission of other pertinent data will indicate the identifying symbol numbers indicated above.

5. The above item is covered by SCAP Case Number TOG-194 dated 15 August 1949 and has been procured with U.S. appropriated funds.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

10

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

411.9(18 Aug 49)ESS/FTC
(CP 49-291) A

18 August 1949

MEMORANDUM FOR: The Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki, International Trade Administrator

SUBJECT: Amendment of BT Nos. (see attached list) to CP Nos. (see attached)

1. References are made to memoranda (see attached sheet) for the Board of Trade (Boeki-Cho) and/or the Ministry of International Trade and Industry from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section.

2. The numbers of above referenced memoranda are hereby amended as per attached sheet.

3. The following clauses are to be added to the above referenced memoranda.

1) The above item, identified by EROA Nos. (see attached sheet), has been procured with U.S. appropriated funds.

22) A monthly report of the allocation and consumption of imported hides and skins will be made to the Supreme Commander for the Allied Powers on the fifteenth day of each month. This report will contain information as to quantities by grades allocated, stating the leather products manufactured.

4. All other stipulations of above referenced memoranda remain in force.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

1 Incl
As indicated

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

9

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

BT Numbers and Dates	To be amended to
1) 411.9(21 Mar 49)ESS/FTC(BT 49-4413) dtd 21 Mar '49	CP49-203 W 92-500 G268
2) 411.9(21 Mar 49)ESS/FTC(BT 49-4414) dtd 21 Mar '49	CP49-204 W 92-500 G268
3) 411.9(19 Mar 49)ESS/FTC(BT 49-4415) dtd 19 Mar '49	CP49-205 W 92-500 G268
4) 411.9(19 Mar 49)ESS/FTC(BT 49-4416) dtd 19 Mar '49	CP49-206 W 92-500 G268
5) 411.9(19 Mar 49)ESS/FTC(BT 49-4417) dtd 19 Mar '49	CP49-207 W 92-500 G268
6) 411.9(12 Mar 49)ESS/FTC(BT 49-4630) dtd 12 Apr '49	CP49-208 W 92-500 G268
7) 411.9(11 Apr 49)ESS/FTC(BT 49-4629) dtd 11 Apr '49	CP49-209 W 92-500 G268
8) 411.9(12 Apr 49)ESS/FTC(BT 49-4631) dtd 12 Apr '49	CP49-210 W 92-500 G268
9) 411.9(12 Apr 49)ESS/FTC(BT 49-4632) dtd 12 Apr '49	CP49-211 W 92-500 G268
10) 411.9(8 Apr 49)ESS/FTC(BT 49-4633) dtd 8 Apr '49	CP49-212 W 92-500 G268
11) 411.9(12 Apr 49)ESS/FTC(BT 49-4634) dtd 12 Apr '49	CP49-213 W 92-500 G268
12) 411.9(12 Apr 49)ESS/FTC(BT 49-4635) dtd 12 Apr '49	CP49-214 W 92-500 G268
13) 411.9(12 Apr 49)ESS/FTC(BT 49-4636) dtd 12 Apr '49	CP49-215 W 92-500 G268
14) 411.9(8 Apr 49)ESS/FTC(BT 49-4637) dtd 8 Apr '49	CP49-216 W 92-500 G268
15) 411.9(25 Apr 49)ESS/FTC(BT 49-4769) dtd 25 Apr '49	CP49-217 W 92-500 G268
16) 411.9(10 May 49)ESS/FTC(BT 49-4899) dtd 10 May '49	CP49-218 W 92-500 G268
17) 411.9(10 May 49)ESS/FTC(BT 49-4900)A dtd 10 May '49	CP49-219 W 92-500 G268
18) 411.9(10 May 49)ESS/FTC(BT 49-4901)A dtd 10 May '49	CP49-220 W 92-500 G268
19) 411.9(5 May 49)ESS/FTC(BT 49-4859)A dtd 5 May '49	CP49-221 W 92-500 G268
20) 411.9(11 May 49)ESS/FTC(BT 49-4907)A dtd 11 May '49	CP49-222 W 92-500 G268
21) 411.9(4 May 49)ESS/FTC(BT 49-4874)A dtd 4 May '49	CP49-223 W 92-500 G268
22) 411.9(9 May 49)ESS/FTC(BT 49-4908)A dtd 9 May '49	CP49-224 W 92-500 G268
23) 411.9(9 May 49)ESS/FTC(BT 49-4909)A dtd 9 May '49	CP49-225 W 92-500 G268
24) 411.9(9 May 49)ESS/FTC(BT 49-4910)A dtd 9 May '49	CP49-226 W 92-500 G268
25) 411.9(9 May 49)ESS/FTC(BT 49-4911)A dtd 9 May '49	CP49-227 W 92-500 G275
26) 411.9(8 May 49)ESS/FTC(BT 49-4898)A dtd 8 May '49	CP49-228 W 92-500 G275
27) 411.9(9 May 49)ESS/FTC(BT 49-4912)A dtd 9 May (49	CP49-229 W 92-500 G275
28) 411.9(10 May 49)ESS/FTC(BT 49-4902)A dtd 10 May '49	CP49-230 W 92-500 G275
29) 411.9(9 May 49)ESS/FTC(BT 49-4906)A dtd 9 May '49	CP49-231 W 92-500 G275
30) 411.9(25 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5191)A dtd 25 Jun '49	CP49-232 W 92-500 G302
31) 411.9(30 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5223)A dtd 30 Jun '49	CP49-233 W 92-500 G303
32) 411.9(27 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5189)A dtd 27 Jun '49	CP49-234 W 92-500 G312
33) 411.9(27 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5188)A dtd 27 Jun '49	CP49-235 W 92-500 G313
34) 411.9(27 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5187)A dtd 27 Jun '49	CP49-236 W 92-500 G314
35) 411.9(30 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5186)A dtd 30 Jun '49	CP49-237 W 92-500 G315
36) 411.9(25 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5190)A dtd 25 Jun '49	CP49-238 W 92-500 G300
37) 411.9(9 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5089)A dtd 9 Jun '49	CP49-239 W 92-500 G301
38) 411.9(7 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5073)A dtd 7 Jun '49	CP49-240 W 92-500 G266
39) 411.9(6 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5072)A dtd 6 Jun '49	CP49-241 W 92-500 G253
40) 411.9(15 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5329)A dtd 15 Jul '49	CP49-242 W 92-500 G255
41) 411.9(14 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5330)A dtd 14 Jul '49	CP49-243 W 92-500 G254
42) 411.9(25 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5201)A dtd 25 Jun '49	CP49-244 W 92-500 G252
43) 411.9(18 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5331)A dtd 18 Jul '49	CP49-245 W 92-500 G251
44) 411.9(30 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5185)A dtd 30 Jun '49	CP49-246 W 92-500 G324
45) 411.9(27 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5192)A dtd 27 Jun '49	CP49-247 W 92-500 G317
46) 411.9(14 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5328)A dtd 14 Jul '49	CP49-248 W 92-500 G321
47) 411.9(14 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5327)A dtd 14 Jul '49	CP49-249 W 92-500 G323
48) 411.9(14 Jul 49)ESS/FCT(BT 49-5326)A dtd 14 Jul '49	CP49-250 W 92-500 G318
49) 411.9(14 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5325)A dtd 14 Jul '49	CP49-251 W 92-500 G319
50) 411.9(27 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5193)A dtd 27 Jun '49	CP49-252 W 92-500 G322
51) 411.9(30 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5221)A dtd 30 Jun '49	CP49-253 W 92-500 G327
52) 411.9(12 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5294)A dtd 12 Jul '49	CP49-254 W 92-500 G328
53) 411.9(25 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5387)A dtd 25 Jul '49	CP49-255 W 92-500 G349
54) 411.9(25 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5388)A dtd 25 Jul '49	CP49-256 W 92-500 G334
55) 411.9(23 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5389)A dtd 23 Jul '49	CP49-257 W 92-500 G335
56) 411.9(30 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5216)A dtd 30 Jul '49	CP49-258 W 92-500 G336
57) 411.9(12 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5297)A dtd 12 Jul '49	CP49-259 W 92-500 G320

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

58) 411.9(14 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5298)A dtd 14 Jul '49 CP49-260 W 92-500 G299
59) 411.9(6 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5071)A dtd 6 Jun '49 CP49-261 W 92-500 G347
60) 411.9(12 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5295)A dtd 12 Jul '49 CP49-262 W 92-500 G348
61) 411.9(14 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5333)A dtd 14 Jul '49 CP49-263 W 92-500 G346
62) 411.9(25 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5390)A dtd 25 Jul '49 CP49-264 W 92-500 G269
63) 411.9(13 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5299)A dtd 13 Jul '49 CP49-265 W 92-500 G269
64) 411.9(23 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5391)A dtd 23 Jul '49 CP49-266 W 92-500 G270
65) 411.9(23 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5392)A dtd 23 Jul '49 CP49-267 W 92-500 G270
66) 411.9(30 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5217)A dtd 30 Jun '49 CP49-268 W 92-500 G270
67) 411.9(22 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5393)A dtd 22 Jul '49 CP49-269 W 92-500 G270
68) 411.9(22 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5402)A dtd 22 Jul '49 CP49-270 W 92-500 G276
69) 411.9(26 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5400)A dtd 26 Jul '49 CP49-271 W 92-500 G276
70) 411.9(12 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5296)A dtd 12 Jul '49 CP49-272 W 92-500 G276
71) 411.9(13 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5300)A dtd 13 Jul '49 CP49-273 W 92-500 G276
72) 411.9(22 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5403)A dtd 22 Jul '49 CP49-274 W 92-500 G277
73) 411.9(23 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5401)A dtd 23 Jul '49 CP49-275 W 92-500 G277
74) 411.9(2 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5218)A dtd 2 Jul '49 CP49-276 W 92-500 G277
75) 411.9(30 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5219)A dtd 30 Jun '49 CP49-277 W 92-500 G277
76) 411.9(30 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5220)A dtd 30 Jun '49 CP49-278 W 92-500 G277
77) 411.9(30 Jun 49)ESS/FTC(BT 49-5222)A dtd 30 Jun '49 CP49-279 W 92-500 G277
78) 411.9(23 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5394)A dtd 23 Jul '49 CP49-280 W 92-500 G277
79) 411.9(25 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5404)A dtd 25 Jul '49 CP49-281 W 92-500 G277
80) 411.9(27 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5407)A dtd 27 Jul '49 CP49-282 W 92-500 G277
81) 411.9(25 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5406)A dtd 25 Jul '49 CP49-283 W 92-500 G274
82) 411.9(29 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5395)A dtd 29 Jul '49 CP49-284 W 92-500 G274
83) 411.9(25 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5405)A dtd 25 Jul '49 CP49-285 W 92-500 G274
84) 411.9(23 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5396)A dtd 23 Jul '49 CP49-286 W 92-500 G274
85) 411.9(25 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5397)A dtd 25 Jul '49 CP49-287 W 92-500 G274
86) 411.9(23 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5398)A dtd 23 Jul '49 CP49-288 W 92-500 G274
87) 411.9(25 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5399)A dtd 25 Jul '49 CP49-289 W 92-500 G274
88) 411.9(25 Jul 49)ESS/FTC(BT 49-5408)A dtd 25 Jul '49 CP49-290 W 92-500 G373

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

FILE

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 091.31

25 Aug 1949

SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

1. Reference is paragraph 8, Section 5, Operational Directive 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit of Property, Cargo and Individuals into and from Japan".

2. Copies of SCAP Memorandums for the International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, are forwarded as inclosures 1 through 11 for your information.

3. Your headquarters will authorize International Trade Bureau to take delivery for storage and safekeeping of the commodities referred to in the attached inclosures.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

11 Incls:
1. BT 49-5195A, dtd 4 Aug '49 (5)
2. BT 49-5235A, dtd 10 Aug '49 (5)
3. BT 49-5250A, dtd 8 Aug '49 (5)
4. BT 49-5288A, dtd 8 Aug '49 (5)
5. BT 49-5365A, dtd 2 Aug '49 (5)
6. BT 49-5491A, dtd 8 Aug '49 (5)
7. BT 49-5492A, dtd 8 Aug '49 (5)
8. BT 49-5493A, dtd 11 Aug '49 (5)
9. BT 49-5494A, dtd 11 Aug '49 (5)
10. BT 49-5504A, dtd 10 Aug '49 (5)
11. BT 49-5526A, dtd 11 Aug '49 (5)

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

BASIC: Ltr, Hq Eighth Army, AGMGEE 091.31, dtd 25 Aug 49, subj: "Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau."

AG 091.31 - BA 1st Ind SD/yn

Hq I Corps, APO 301,

TO: Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5

SEP 7 1949

Forwarded for your information and necessary action.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

11 Incls to Kinki CA Region
n/c 1 copy w/d

1 Incl to Kyushu CA Region
1. BT 49-5526A (1)

2nd Ind MRM/fsi

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 10 September 1949

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24-5

1 Incl:
n/c

H. E. R.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

437 (11 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5526) A

11 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Shipments of Salt from Hong Kong
Notice of Arrival

1. Ministry of International Trade and Industry or its authorized designee is directed to take delivery in its name and for its account of the following shipments:

VESSEL	ETA	PORT	SCAP CASE NO.	CARGO	APPROX. QUANTITY
San Antonio	11 Aug	Osaka	IM-1131	Salt	6,500 mt
Atlantic Trader	20 Aug	Yokohama	IM-1131	Salt	10,800 mt
Atlantic Seaman	30 Aug	Moji	IM-1131	Salt	9,500 mt

2. Quantitative receipts in quintuplicate showing both the total quantity of salt manifested and received from the above vessels will be submitted to the local Military Government unit.

3. A survey and analysis report on quality will be submitted directly to the Foods Branch, Foreign Trade and Commerce Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The salt will be used in accordance with plans submitted by the Monopoly Bureau, Ministry of Finance in conformity with overall Economic Stabilization Board program and approved by the Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

/s/ F. E. Pickelle
/t/ F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
& Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

FILE

091.31

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY
United States Army
Office of the Commanding General
APO 343

AGMGEE 091.31

25 August 1949

SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

TO: Commanding General
I Corps
APO 301

1. Reference is paragraph 8, Section 5, Operational Directive 33, this headquarters, dated 28 June 1949, subject: "Control of Entry and Exit of Property, Cargo and Individuals into and from Japan."

2. Copies of SCAP memorandums for the International Trade Bureau, Ministry of International Trade and Industry, Tokyo, are forwarded as inclosures 1 through 15 for your information.

3. Attention is invited to the fact that these memorandums cover entire contracts and not individual shipments. You will authorize International Trade Bureau to take delivery for storage and safekeeping of the individual shipments as they arrive against contracts mentioned in the inclosures.

4. Upon receipt of information of impending arrivals of cargoes this headquarters will notify you by phone giving identifying contract number and the number of the International Trade Bureau memorandum against which the shipment is being made.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL WALKER:

15 Incls
1. CP 49-188A, dtd 5 Aug '49 (5)
2. CP 49-194A, dtd 6 Aug '49 (5)
3. CP 49-196A, dtd 5 Aug '49 (5)
4. BT 49-5518A, dtd 6 Aug '49 (5)
5. BT 49-5520A, dtd 9 Aug '49 (5)
6. BT 49-5528A, dtd 8 Aug '49 (5)
7. BT 49-5529A, dtd 9 Aug '49 (5)

/s/ J. A. O'brien
/t/ J. A. O'BRIEN
CWO USA
Asst Adj Gen

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

AGMGEE 091.31 25 August 1949
SUBJECT: Authorization for Delivery of Imports to International Trade Bureau

15 Incls (Cont'd)
8. BT 49-5530A, dtd 8 Aug '49 (5)
9. BT 49-5536A, dtd 9 Aug '49 (5)
10. BT 49-5537A, dtd 9 Aug '49 (5)
11. BT 49-5538A, dtd 9 Aug '49 (5)
12. BT 49-5539A, dtd 11 Aug '49 (5)
13. BT 49-5547A, dtd 11 Aug '49 (5)
14. BT 49-5549A, dtd 11 Aug '49 (5)

AG 091.31 - BA 1st Ind SD/yn

Hq I Corps, APO 301,

AUG 30 1949

TO: Chief, Kinki Civil Affairs Region, APO 25
Chief, Kyushu Civil Affairs Region, APO 24-5
Chief, Tokai-Hokuriku Civil Affairs Region, APO 710

Forwarded for your information.

BY COMMAND OF MAJOR GENERAL COULTER:

Charlie Ramsey

15 Incls: Kinki Civil Affairs Region
n/c 1 copy each

15 Incls: Kyushu Civ Aff Region
n/c 1 copy each

15 Incls: Tokai-Hokuriku Civ Aff Region
n/c 2 copies each

2nd Ind ERM/te

KYUSHU CIVIL AFFAIRS REGION, HQ & HQ DET, APO 24-5, 1 Sept 49

TO: Commanding Officer, Fukuoka Civil Affairs Team, APO 24-5
Commanding Officer, Nagasaki Civil Affairs Team, APO 24-5

H. R. H.

18183

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2)

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (5 Aug 49) ESS/FTC
(CP 49-188) A

5 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Pyrites from Canada
Identified by Symbols TOG 62-0-295 CB (Rev. #2)

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan, and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take delivery or cause delivery to be taken of 25,000 net long tons of Pyrites expected to be delivered to Japan ports during 1949.

3. First shipment of approximately 9900 L/T pyrites will be due at Kobe 6 August 1949 per S/S Lake Sicamos sailedfrom Britania, Canada. Subsequent shipments will follow.

4. The Ministry of International Trade and Industry will transfer pyrites received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designatedin accordance with allocation and/or distribution plans approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters Supreme Commander for the Allied Powers, for the manufacture of sulphuric acid and iron and steel products.

5. In no event, will imported pyrites be processed in mixture with indigenous pyrites.

6. Analysis of representative samples taken from each shipment will be made by competent inspection agency approved by Japanese Government to find the percentages of the followings:

10

Kyushu

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

091.31 (5 Aug 49) ESS/FT[illegible], dated 5 August 1949, (CP 49-188)A
Subject: Import of Pyrites from Canada TOG 62-0-295 CB (Rev #2)

a. (on a dry basis)
Iron (Fe) in original ore
Available sulphur (S)
Copper (Cu)
Arsenic (As)
Zinc (Zn)
Lead (Pb)
Total insolubles
Free moisture

b. Size of pyrites

7. Quantitative report (on natural and dry basis) will be made not only of pyrites before processing, but also of all roasted pyrite cinder. Mineral Department of the Mineral and Industrial Foreign Trade Corporation (The Kokohin Kodan) will coordinate with the Ministry of International Trade and Industry to expedite the submission of such quantitative and analysis reports to this headquarters.

8. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the symbol numbers TOG 62-0-295 CB (Rev #2).

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2)

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

6 August 1949

091.31(6 Aug 49)ESS/FTC
(CP 49-194) A

MEMORANDUM FOR: The Ministry of International Trade and Industry
ATTENTION: Mr. A. Kodaki, International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Petroleum Production Equipment, etc. from U.S.A. Identified by Symbols TOG (173) 62-4-224CB (Revision #1)

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30(29 Jan 49) dated 29 January 1949, subject: Revised Prodedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken of the quantities listed in Inclosure of Petroleum Production Equipment, etc. expected to be delivered to Japan ports by 30 November 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer the parts received ageinst this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated for the use of domestic industry in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by the Economic Stabilization Board and approved by the following:

a. Petroleum Production Equipment and Coal Mining Equipment:
By Natural Resources Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Steel Industry Equipment:
By Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the identifying symbol numbers indicated above.

5. The above items have been procured with United States appropriated funds.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief, Foreign Trade
and Commerce Division

1 Incl.
As indicated

2 2

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Inclosure No. 1

ISN 49-172-6-J

ITEM NO.	NOMENCLATURE	UNIT	QUANTITY
	Petroleum Production Equipment		
1.	National Ideal Consolidated Rig Type 100 or equal	ea	1
2.	Superior PTD-6 Diesel Drilling Engine or equal	ea	7
3.	Ideal Power Slush Pump C-350 7/34" by 18" or equal	ea	2
4.	Fluid Pressure Scale, Style CD-1 crosby or equal	ea	1
5.	Eli Water Bath Assembly 300° F. or equal	ea	1
6.	Eli Pressure Visconsimeter or equal	ea	1
7.	Eli Gas Oil Ratio Equipment or equal	ea	1
8.	Eli Mercury Pump Assembly or qqual	ea	1
9.	Eli Pressure Volume Cell, 635 cc.	ea	1
10.	Eli Woffard Subsurface Sampler	ea	1
	Steel Industry Equipment		
11.	United Engineering Rolls installed [illegible] Plant 1939-1940, for U.W. Hot Strip Mill.	ea	10
	Coal Mining Machinery		
12.	Coal Entry Equipment as follows:		
	a. Goodman type 512 shortwall cutting machine with 7½ foot bar and 350 foot cable (Supplier: Goodman Manufacturing Co., 48th & Halstead, Chicago) or equal	ea	10
	b. Joy type 8 BU loader complete with 350 foot cable. (Supplier: Joy Manufacturing Co., Oliver Bldg, Pittsburgh) or equal	ea	10
	c. Chicago pneumatic hand-held electric drill with cable. (Supplier: Chicago Pneumatic Co., Chicago) or equal	ea	10
	d. Jeffrey electric booster fan complete with		

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

ITEM NO.	NOMENCLATURE	UNIT	QUANTITY
	350 foot flexible tubing. (Supplier: Jeffrey Manufacturing Co., Columbus, Ohio) or equal	ea	10
13.	Rock Tunnel Equipment as follows:		
	a. One Eimco rocker loader model number 21-2 tons per minute capacity. (Supplier: Eimco Co., Salt Lake City) or equal	ea	10
	b. Two item R drifters, DA-35 power feed, including vertical column. (Supplier: Ingersol Rand, New York City) or equal	ea	20
	c. One Jeffrey electric booster fan complete with 350 foot flexible tubing. (Supplier: as in d above) or equal	ea	10
14.	Compressor, pertable, Sullivan WK-29 Model 120 or equal	ea	1

Total weight - 346.13 NLT

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (5 Aug 49) ESS/FTC
(CP 49-196) A

5 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Dead Burned Magnesite from Trieste
Identified by Symbols 62-O-215 CB

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan, and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken of 7100 net long tons of Ore expected to be delivered to Japan ports during August 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer Dead Burned Magnesite received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by Economic Stabilization Board and approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the symbol numbers SCAP Case HOG #24.

5. This item, identified by above symbol number, has been procured from U. S. appropriated fund.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (6 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5518) A

6 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Iron Ore from Sweden
Identified by Symbols JI-20107

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan, and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC, dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency isdirected to take delivery to be taken of 10,000 metric tons (5% more or less) of Swedish Iron Ore expected to be delivered to Japan ports during August, September 1949.

3. The Ministry of International Trade andIndustry will transfer Swedish Iron Ore received againstthis purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by Economic Stabilization Board and approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the symbol numbers JI 20107.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2)

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (9 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5520) A

9 August 1949

MEMORAN UM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Manganese Ore from Hong Kong
Identified by Symbols IM 1296

1. References areBTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken of 10,000 long tons (10% more or less) of manganese ore expected to be delivered to Japan ports during August/December 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer Manganese Ore received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by Economic Stabilization Board and approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the symbol numbers IM 1296.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (8 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5528) A

8 August 1949

MEMORAMDUM FOR: Ministtry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Nickel from Europe
Identified by Symbols JI-50678

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.31 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken of 187.5 metric tons (plus or minus of 10%) of Nickel expected to be delivered to Japanese port during August and September 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer nickel received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as maybe designated by it for use in the manufacture of authorized items in accordance with allocation plans submitted by the Economic Stabilization Board and approved by the Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the identifying symbol numbers JI-50678.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (9 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5529) A

9 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Asbestos from South Africa
Identified by Symbols JI-50453

1. References are BTFC 4[illegible]-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken of 80 short tons (plus or minus of 2%) of asbestos expected to be delivered to Japanese port during August and September 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer asbestos received against this purchase by sale to such agnecy, agencies or individuals as may be designated by it for use in the manufacture of authorized items in accordance with allocationplans submitted by the Economic Stabiliation Board and approved by the Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the identifying symbol numbers JI-50453.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

7V

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2)

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (8 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5530)A

8 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Asbestos from Canada
Identified by Symbols JI-50737

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan and Memorandum for the Board of Trade 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry or its duly authorized agency is directed to take or cause delivery to be taken of 35 short tons (plus or minus of 2%) of asbestos expected to be delivered to Japanese port during August and September 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer asbestos received against this purchase by sale to such agency, agencies or individuals as may be designated by it for use in the manufacture of authorized items in accordance with allocation plans submitted by the Economic Stabilization Board and approved by theIndustry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters Supreme Commander for the Allied Powers.

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the identifying symbol numbers JI-50737.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2)

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (9 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5536) A

9 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Amendment of BT 49-4335
(Import of Rubber Colors from U. S. A.
Identified by Symbol JI-50,424)

1. Reference is made to Memorandum for the Ministry of International Trade and Industry from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers. Economic and Scientific Section, file 091.31 (15 Mar 49) ESS/FTC (BT 49-4335) dated 15 March 1949.

2. Above referenced Memorandum is hereby amended by deleting paragraph 4 and substituting the following:

4) All reports, allocation requests, release, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the Symbol number JI-50,424.

3. All other stipulations in the above referenced Memorandum remain in force.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2)

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (9 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5537) A

9 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Amendment of BT 49-4257
(Import of Tartar Acid from France
Identified by Symbol IM-869)

1. Reference is made to memorandumfor the Ministry of International Trade and Industry from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, file 091.31 (17 Mar 49) ESS/FTC (BT 49-4257) dated 17 March 1949.

2. Above referenced Memorandum is hereby amended by deleting paragraph 4 and substituting the follows:

4) All reports allocation requests, release, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the Symbol number IM-869.

3. All other stipulations in the above referenced memorandum remain in force.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

10

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

(2)

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (9 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5538) A

9 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Import of Carbon Black from U. S. A.
Identified by Symbol JI-50,723

1. References are BTFC 49-6 dated 25 January 1949, subject: Preparation and Submission of Quantitative Receipts and Supporting Documents Covering Imports into Japan, and Memorandum for the Board of Trade, 091.30 (29 Jan 49) ESS/FTC dated 29 January 1949, subject: Revised Procedure for Issuance of Board of Trade Import Memoranda.

2. The Ministry of International Trade and Industry is directed to take or cause delivery to be taken of 115 MT of Carbon Black expected to be delivered to Japanese port during August and September 1949.

3. The Ministry of International Trade and Industry will transfer Carbon Black by sale to such agency, agencies, or individuals as may be designated for manufacture of rubber tires, tubes etc. for export in accordance with allocation and/or distribution plans submitted by the Economic Stabilization Board and approved by Industry Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

4. All reports, allocation requests, releases, registration of claims, or the submission of other pertinent data will indicate the identifying symbol numbers indicated above.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

R W Kemp

F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division

11 v

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section
APO 500

091.31 (9 Aug 49) ESS/FTC
(BT 49-5539) A

9 August 1949

MEMORANDUM FOR: Ministry of International Trade and Industry, Tokyo
Attention: Mr. A. Kodaki
International Trade Administrator

SUBJECT: Amendment of BT 49-4693
(Import of Sodium Nitrate from U. S. A.
Identified by Symbol JI-50445)

1. Reference is made to Memorandum for the Ministry of International Trade and Industry from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Economic and Scientific Section, file 091.31 (16 Apr 49) ESS/FTC, (BT 49-4693) dated 16 April 1949.

2. Above referenced Memorandum is hereby amended by changing the Symbol number from JI-50445.

3. All other stipulations in the above referenced Memorandum remain in force.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

R. W. Kemp for
F. E. PICKELLE
Chief,
Foreign Trade and
Commerce Division